



结直肠癌诊断后

如果被告知患有结肠癌或直肠癌，也被称为结直肠癌，可能已经做过结肠镜检查、其他扫描和活检（一种需要一些组织来筛查癌症的检查），也可能已经对癌细胞进行了其他检查，筛查某些蛋白质和基因的变化。患者还可能需要做更多的扫描或完成其他医学步骤来确定癌症是否已经扩散。这些检查可以帮助医生了解患者的结直肠癌的类型、包括癌症是发生在结肠还是直肠、所在的阶段和适当的治疗方案。

治疗结直肠癌的方法有很多，包括手术、放疗和药物治疗（例如，化疗、靶向药物治疗或免疫等）。很多情况需要多种不同类型的治疗方法。治疗主要取决于结直肠癌的类型、阶段和位置等因素。治疗方案还取决于对癌细胞的检查结果，可能会有的健康问题，以及个人的选择。医生可以帮助患者确定最合适的治疗方法。

确保询问：

- 我患上的是哪种结直肠癌？
- 我的结直肠癌处于哪个阶段？这意味着什么？
- 从检查结果中了解到我所患结直肠癌的哪些情况？
- 我需要做更多检查吗？
- 哪种治疗方案最适合我所患的结直肠癌？
- 治疗可能有哪些副作用？

治疗期间的事宜

癌症治疗小组会向患者解释治疗方案。根据患者需要的治疗类型，该小组可能由不同的医生、护士和其他医护人员组成。

例如，大部分患结直肠癌的人会需要做手术。如果是这种情况，向手术医生和癌症护理小组了解手术前后的状况。一些接受手术的人如果术后大肠或小肠（肠）功能不好，将需要造口术（结肠造口术或回肠造口术）。造口术是在腹部开一个口，让大便排出体外。有些人需要造口术几个月（暂时），而另一些人将在余生（永久）进行造口术。如果患者需要造口术，经过专门培训的医护人员将教患者如何护理。他们还会帮助患者得到所需的消耗品。

如果患者需要其他类型的治疗，医生或癌症护理小组将解释如何进行治疗，帮助患者做好准备，跟踪患者的治疗情况，并帮助消除任何副作用。患者还可能在特定时间进行血液检查、x光检查或扫描，以了解治疗效果。

不是所有接受结直肠癌治疗的人都会遇到相同的副作用。例如，手术的副作用不同于化疗、靶向药物治疗、免疫治疗或放射治疗的副作用。采用同一种治疗方式的人可能出现不同的副作用。

确保询问：

- 有哪些治疗方案可供我选择？医生认为哪种方案对我最适合？为什么？
- 治疗的目标是什么？
- 我可能出现哪些副作用？如何应对这些副作用？
- 治疗会改变我的肠功能吗？
- 我是否需要结肠造口术或回肠造口术？如果是，需要用多久？
- 如果确实需要造口术，谁会教我如何进行护理？
- 如果结肠造口术或回肠造口术是临时性的，什么时候将其移除，由谁将其移除？
- 我如何了解治疗是否有效？
- 我要多久进行一次治疗？它将持续多长时间？
- 我要去哪里治疗？可以自驾去吗？
- 我是否能继续做从事日常活动，比如工作、锻炼和性生活？

治疗后的事宜

治疗后，癌症护理小组会帮助患者处理仍然存在的任何副作用。患者还要定期检查癌症是否复发，是否身体的其他部位出现了新的癌症。

有些人的癌症可能并未彻底消除。他们可能需要继续治疗，并需要继续通过检查了解治疗效果。

如果治疗后仍有副作用或出现任何新症状，务必向医生或其他癌症护理小组成员通告此事。

患者还可能不易适应治疗后身体的变化。例如，肠道功能可能与之前不一样。如果做了结肠造口术或回肠造口术，了解如何适应这一情况。一些接受过某些类型的结直肠癌手术的人也可能在性生活方面会有问题。向癌症护理小组了解如何应对遇到的任何问题。

即使完成治疗后感觉良好，也有必要向癌症护理小组咨询后续定期检查的时间表。这些检查会查明是否有新的息肉或者结直肠癌是否复发。

确保询问：

- 我需要多久让癌症护理小组复查一次？
- 我是否需要做检查来确认癌症有无复发，或者治疗有无引发问题？
- 我是否需要任何筛查测试，如乳房X光片，以早期发现其他常见癌症？
- 我治疗后是否需要后续方案？
- 我是否有任何需要观察的后期或长期副作用？
- 如果我对所做的造口术有任何问题，谁能帮助我？
- 我应该在何时联系癌症护理小组，如何联系？
- 治疗后可以在哪里查看患者的医疗记录？

保持健康

在结直肠癌治疗期间和治疗后，可以通过一些措施来保持自己的健康。良好的饮食、积极运动、达到并保持健康的体重、不吸烟和不饮酒，这些都是有益健康的活动。其中一些还有助于降低患新的结直肠癌或其他癌症的风险。

记住筛查有无其他类型的癌症，并继续检查有无其他健康问题。向医生了解适合自己的筛查和检查方案。

控制情绪

患有结直肠癌可能会让人感到害怕、悲伤或紧张。患者还可能不适应治疗后身体的变化。这些都是正常的情绪，也有方法可以帮助适应这一情况。

- 不要尝试完全独自处理自己的情绪。无论有怎样的情绪，都把它讲出来，不要压抑在心中。
- 偶尔感到悲伤或沮丧是正常的，但如果这种感觉超过几天，向健康护理小组通告此事。

- 做一些自己喜欢的事情，比如去看电影，出去吃饭，户外活动，还可以参加体育比赛（如果医生允许）。
- 让人帮忙做饭和做家务。

患者可能想联系朋友、家人或宗教领袖或团体。有些人觉得与经历相同的人谈话会有所帮助。援助小组可以提供这方面的帮助。也有些人可以通过咨询得到帮助。请向癌症护理小组讲述自己的情绪。他们可以帮助找到合适的援助。

有关癌症信息、日常帮助和支持，请致电美国癌症协会，号码为 **1-800-227-2345**，或访问我们的网站 **cancer.org/ coloncancer**。我们会在您需要时为您提供帮助。



cancer.org | 1.800.227.2345

SIMPLIFIED CHINESE
©2022, American Cancer Society, Inc.
版权所有编号080816-Rev. 8/22
bbb.org/charity

